

# SOCKERKAKA

Design Camilla Tubertini



## NEDERLANDS

### Voor het eerste gebruik

- Voor het eerste gebruik reinigen met water en afwasmiddel.

### Gebruik

- Bedenk dat scherpe voorwerpen de bakmat kunnen beschadigen. Gebruik alleen kunststof keukengerei om bv. koekjes uit te snijden.

De bakmat is vaatwasserbestendig.

## SUOMI

### Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Ennen käyttöä pese tuote käsitiskiain-eella ja huuhtele runsaalla vedellä.

### Käyttöohje

- Terävät esineet voivat vahingoittaa silikonია. Käytä ainoastaan muovisia keittiövälineitä esim. pikkuleipien irrottamiseen.

Leivinalusta on konepestävä.

## ITALIANO

### Prima di usare il prodotto per la prima volta

- Lava il prodotto con un detersivo per piatti e sciacqualo con acqua prima di usarlo per la prima volta.

### Istruzioni per l'uso

- Tieni presente che gli oggetti appuntiti possono danneggiare il silicone. Usa esclusivamente utensili di plastica.

Lo stendipasta è lavabile in lavastoviglie.

## ENGLISH

### Before first use

- Wash with washing-up liquid and rinse with water before using for the first time.

### How to use

- Bear in mind that sharp objects can damage the silicone. Only use plastic utensils for e.g. cutting out cookies.

The baking mat is dishwasher-safe.

## DANSK

### Før første brug

- Vaskes af med opvaskemiddel og skylles med vand, før den bruges første gang.

### Brugsanvisning

- Husk, at skarpe genstande kan beskadige silikonebelægningen. Brug kun køkkenredskaber af plast til f.eks. at udstikke småkager.

Bagemåtten tåler opvaskemaskine.

## SVENSKA

### Innan första användning.

- Rengör med vatten och diskmedel innan första användning.

### Användning.

- Tänk på att vassa föremål kan skada silikonet. Använd endast plastredskap för att exempelvis skära ut kakor.

Bakmattan kan diskas i diskmaskin.

## MAGYAR

### Első használat előtt:

- Az első használat előtt mosogatószerrel mosd el és tiszta vízzel öblítsd le a sütőformát.

### Használati útmutató:

- Mindig ügyelj arra, hogy az éles tárgyak kárt tehetnek a szilikonban. Csak műanyag eszközöket használj pl. a sütemények kiszaggatására. A sütőlap mosogatógépbén is elmosható.

## DEUTSCH

### Vor der ersten Benutzung

- Vor der ersten Benutzung mit Wasser und Spülmittel reinigen.

### Benutzung

- Scharfe Gegenstände können das Silikon beschädigen. Nur Kunststoffutensilien verwenden - z.B. zum Ausstechen von Plätzchen.

Die Backunterlage ist spülmaschinenfest.

## ÍSLENSKA

### Fyrir fyrstu notkun

- Þvoíð með uppþvottalegi og skolið með vatni fyrir fyrstu notkun.

### Notkunarleiðbeiningar

- Hafíð í huga að beittir hlutir geta skemmt sílíkoníð. Notið aðeins plastáhöld til skera úr smákökur og þess háttar.

Bökunarplatan má fara í uppþvottavél.

## ČESKY

### Před prvním použitím

- Před prvním použitím umyjte mycím prostředkem a opláchněte čistou vodou.

### Jak používat

- Pamatujte, že ostré předměty mohou silikon poškodit. Používejte pouze plastové kuchyňské náčiní, např. pro vykrojení cukroví.

Pečící podložku můžete mýt v myčce nádobí.

## POLSKI

### Przed pierwszym użyciem

- Przed pierwszym użyciem umyj wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

### Jak używać

- Pamiętaj, że ostre narzędzia mogą uszkodzić silikon. Używaj wyłącznie plastikowych narzędzi, na przykład plastikowych foremek do ciasta.

Tacę do pieczenia można myć w zmywarce.

## FRANÇAIS

### Avant la première utilisation

- Avant la première utilisation, laver le produit avec du liquide vaisselle et rincer à l'eau.

### Mode d'emploi

- Les objets pointus sont susceptibles d'abîmer la silicone. Utiliser uniquement des ustensiles en plastique.

Le tapis en silicone passe au lave-vaisselle.

## NORSK

### Før første gangs bruk

- Vask med oppvaskmiddel og skyll med vann før første gangs bruk.

### Råd om bruk

- Husk at skarpe gjenstander kan skade silikonen. Bruk kun plastredskaper til f.eks. å skjære ut kaker.

Bakematten kan brukes i oppvaskmaskin.

## ESPAÑOL

### Antes de usar por primera vez

- Antes de usar por primera vez, lava el molde con detergente y acláralo con agua.

### Consejos de uso

- Los objetos cortantes pueden estropear la silicona. Utiliza únicamente utensilios de plástico.

La base de silicona es apta para el lavavajillas.

## EESTI

### Enne esmakordset kasutamist

- Enne esmakordset kasutamist peske nõudepesuvahendiga ja loputage veega.

### Kasutamine

- Teravad esemed võivad silikooni kahjustada. Kasutage ainult plastikust söögiriistu nt kookide lahtilõikamiseks.

On nõudepesumasinas pestav.

